



REFERENCES

ABOUT ME

Since 2001 voice-over artist, copywriter and dialog director; voice coach

Trained actress: experienced in film and theater

Studies in phonetics, musicology; marketing and business administration

As a human speaker, I grasp the subtleties of context and create an emotional connection with the recipient. In doing so, I am authentic and highly changeable in expression.

My Website:

<https://annvielhaben.de/en/>

CORE COMPETENCES

Voice over and designing with my voice:

Commercials
Corporate films / Explainer videos
E Learnings
Audio books
Radio plays
Dubbing

Copywriting for
the industry

Directing for
dubbing productions, radioplays, audiobooks

Audio editing and mastering with Logic Pro, Cubase

Voice coach and speech trainer for
for podcasters and authors, up-and-coming speakers and educators, managers, etc.

Individually or in small groups

Live in my recording studio or
remotely via Zoom, Teams, Source Connect etc.

Play age: 18-55

German dubbing standard voice for:

Deborah Ann Woll, Beau Garrett, Kim Kardashian, Jessica Lowe, Lucy Ackhurst, Jill Wagner

Dubbed leading roles cinema:

z.B. „Bromates“, „Escape Room“, „Ida Red“, „Deux Moi“, „Winx“, „Bailey - A Dog Returns“, „Brightburn“, „Da 5 Bloods“, „Shrek III.“, et al.

Dubbed leading roles streaming series:

E.g. „My Lady Jane“ (Kate o' Flynn), Marvel's „Daredevil“ / „Punisher“ (Deborah A. Woll); „Plan Coeur.“ (Joséphine Draï); „Marvel's Cloak and Dagger“ (Emma Lahana); „Firefly Lane / Immer für Dich da“ (Beau Garrett), „Special OPs - Lioness“ (Jill Wagner); „Grey's Anatomy“ (Marika Dominczyk); „Last Kingdom“ (Eva Birthistle); „Hotel Portofino“ (Lucy Ackhurst), et al.

Dubbed leading roles in animé:

E.g. „Hunter x Hunter“ (HR: Kurapika); „Fairy Tail“ (HR: Aquarius), „Jujutsu Kaisen“ (Utahime); „Die Abenteuer des Captain Underpants“ (Erica); „Dr. Stone“ (Francoise), „Winx Club“ (Tecna), et al.

CORPORATE VIDEO:

Lansinoh Still-Kampagne, Siemens, DHL, Bayerwald Xperium, BASF, Schindler, Komori, Deutsche Bahn, BMW, Rimondo, DaimlerChrysler, SD Worx, etc..

EXPLAINER:

Komori, DoctorBox, Blauer Engel, Berliner Wasserbetriebe, Medtronic, Rebado, Lansinoh, Almirall, Unigloves, etc.

COMMERCIALS:

LIDL UEFA EURO 2024; Barbie; Philadelphia; Canesten; Nah SH; DHL; Siemens; Volvo; AOK; Lansinoh; Dr. Oetker; Axe; Cluse; Barbie; Bresso; Ferrero; Nutella; Köstritzer; Lotto Berlin Brandenburg; Trollbeads; Lego; Amazon, et al.

E-LEARNING:

Doctolib; Postbank; DIN Norm; Ella One; BMW; Mercedes; Telekom; Outermedia; Siemens; Cornelsen Verlag, Loescher Verlag; „Schulmediathek“, Bergmoser und Hoeller Verlag, et al.

Voice Over for DOCUMENTARY:

„Tina Turner – One of the living“ (arte); „Vice Reports“; Inside Pixar (Pixar), „Mars“ (Netflix), „The Goop Lap“ (Netflix), „The True Story of Kim Kardashian“, ZDF, „Darien Gap“ (arte), „aspekte“ ZDF, „Kulturzeit“ (RBB), et al.

Voice Over for DOCUMENTARY SERIES:

Seit 15 Jahren dt. Standardstimme von Kim Kardashian für E! Entertainment (Formate wie „Keeping up with the Kardashians“; „Hollywood Medium“; „Botched“; „E!Specials“; „Kimora - Life in a Fablane“; „Celebrity Style Story“, „Kendra“, „Pandemic“ für Netflix; „Mars“, National Geographic; RedBull, et al.

Voice Over for DOCUMENTARY in CINEMA:

„Kedi - Von Katzen und Menschen“, „Inside Pixar“, etc.
TV documentary „Tahrib“, „The Vice Reports“, „Masters“, MTV, „Francos Legacy“, NDR, SWR, ZDF; et al.

Ann Vielhaben

+49 179 / 39 00 387
post@annvielhaben.de
annvielhaben.de/en/

Invoice address

Lühmannstraße 3A
D-24558 Henstedt-
Ulzburg

Recording studio

Heerstraße 18/20
D-14052 Berlin
Germany

Tax office

Charlottenburg
Tax number: 13/571/00105
Tax ID: 79 614 802 430

Banking details

Commerzbank
DE 40 1004 0000 0736 6396 00
SWIFT: BIC COBADEFFXXX



Further REFERENCES

LANGUAGES

I speak dialect-free German
and mid european english

Dialects

hamburgish
north german
berlinian
saxonian

Accents

German-French
German-Polish
German-Italian

FURHTER INFORMATION

Portfolio:

<https://annvielhaben.de/en/portfolio.html>

LinkedIn:

<https://www.linkedin.com/in/ann-vielhaben-a67816aa/>

Insta:

https://www.com/ann_vielhaben/

Youtube:

<https://www.youtube.com/@ann-vielhaben>

Vimeo:

<https://vimeo.com/user125076160>

Leading parts in GAMES:

"Forza Horizon 5" (as DJ Pulse); "Back for Blood 4" (as Dr.);
"Cyberpunk 2077" (as T-Bug); "Echo" (as En); "Hard Reset"; "Skyrim
- The Elder Scrolls V"; "My zone"; "Skyrim DLC Dragonborn", Dying
Light 2 (as Lawan); Hogwarts Legacy (as Helen Thislewood), et al

More than 130 AUDIOBOOKS, some of them award-winning:

e.g. "Throne of Glass" by Sarah J. Maas: 7 parts, total of over 160
hours for Hörbuch Hamburg; "Das Reich der Sieben Höfe" by S.J.
Maas: 4 parts for Der Audio Verlag; "Ich bin Circe" by Madeleine
Miller for Random House Audio; "Ich, Ariadne" for Audio Verlag
München; et al

My oeuvre on Audible:

<https://adb1.co/3QAWM7Z>

Lovely Books Award in Silber für **"Best Audiobook Actress in
2018"**

AUDIO DESCRIBED FILMS AND SERIES:

"Squid Game", Im Namen meiner Tochter"; "Kein Tag wie ein
anderer"; "Robbi, Tobbi und das Fliewatütü", "Vielmachglas";
"Squid Game", "Faraway", et al

RADIOPLAYS:

"Kommissar Tacheles", Hermann Media; "Richard Diamond",
episode 3: "Winx Club" div. Folgen for Audible / Universal; "Harper
Green"; "Alien - In den Schatten" - for Audible
"Moldin"; "Der kleine Hui Buh" - Das Schloßgespenst for Europa;
"Was ist was - Insekten" Tessloff Verlag; et al

AUDIOGUIDES:

"Spiegel geheimer Wünsche", Hamburger Kunsthalle; "Die letzten
Stunden von Herculaneum", Deutsches Historisches Museum;
"Geschichte des Hamburger SV", HSV; "Das 20.
Jahrhundert:Menschen - Orte - Zeiten", Deutsches Historisches
Museum; "Ausstellung 50 Jahre Stiftung Hamburger
Kunstsammlungen"; et al

COACHING:

For Audible 12 podcasters 2018, Berlin;
Consulting for radioplay-publishers, 2023;
Audiobook-workshops seit 2023
On going trainings "Voice Coaching" for diverse individuals: teens
and adults

COPYWRITING / SCRIPTING:

E.g. since 14 years for "Bundesvereinigung der Straßenbau- und
Verkehringenieure", BSVI
Dubbing scripts for Groupon, Lansinoh, Medtronic, et al

DIRECTING:

many Dubbing productions, such as "A Killer among us", "Littlest
Petshop", Hasbro / Mixwerk; Radioplays such as "Löwenherzen",
Goethe Institut Kapstadt; Games, like "Hounds", Expect
Entertainment / Mixwerk; Imagekampagne for TomTom /
Mixwerk; many Corporates, e.g. for "Bundesvereinigung der
Straßenbau- und Verkehringenieure"; for Groupon; Lansinoh; et
al

Ann Vielhaben

+49 179 / 39 00 387
post@annvielhaben.de
annvielhaben.de/en/

Invoice address

Lühmannstraße 3A
D-24558 Henstedt-
Ulzburg

Recording studio

Heerstraße 18/20
D-14052 Berlin
Germany

Tax office

Charlottenburg
Tax number: 13/571/00105
Tax ID: 79 614 802 430

Banking details

Commerzbank
DE 40 1004 0000 0736 6396 00
SWIFT: BIC COBADEFFXXX



EQUIPMENT

STUDIO SPECS

Studio size:
Control room: 50 sqm.

Booth:
Studiobox Professional, 6sqm.

Software:
Cubase 13 Pro; Logic Pro 10.6; Izotope RX 11,
Ozone Advanced, Fabfilter Mastering Bundle, Waves

Mic:
Neumann U87 Ai; Sennheiser MK 4

Hardware:
MacMini M4 16GB ,
MacBook Pro; 2018;
iPad Air; 2 xAsus VZ279HE-W

Monitors:
Adam Audio 5F

Interface:
Focusrite Clarett 2 Pre USB; Babyface Pro FS

Preamp:
DBX 286s

Online delivery:
via SessionLink Passive, Source Connect Now,
Skype / Teams / Zoom

Webcams:
Brio HD

Lights:
Ring light Medow 960 Pro

Data transfer speed:
Download: 233.3 bits/s;
Upload: 258.2 mbits/s;
Latency: 7ms

Backup to NAS
Sending data via WeTransfer

You are very welcome to direct our session.

ADDITIONAL INFO

Cooperation with sound engineers and other
voice artists



Ann Vielhaben
+49 179 / 39 00 387
post@annvielhaben.de
annvielhaben.de/en/

Invoice address
Lühmannstraße 3A
D-24558 Henstedt-
Ulzburg

Recording studio
Heerstraße 18/20
D-14052 Berlin
Germany

Tax office
Charlottenburg
Tax number: 13/571/00105
Tax ID: 79 614 802 430

Banking details
Commerzbank
DE 40 1004 0000 0736 6396 00
SWIFT: BIC COBADEFFXXX



The LOOK of my studio

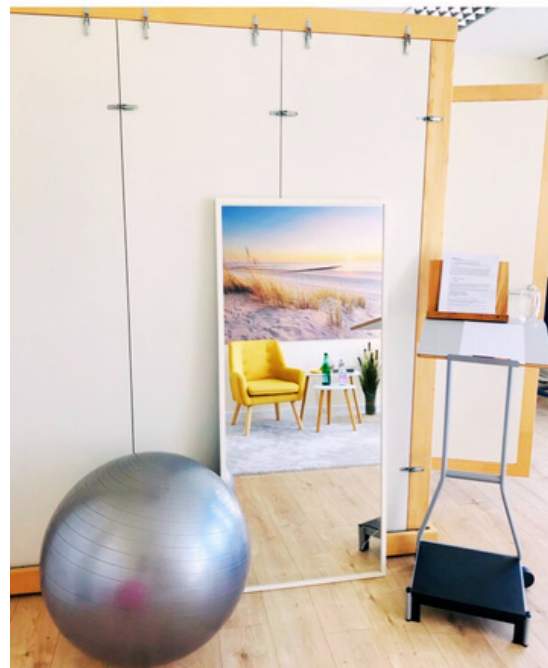
FEEL-GOOD ATMOSPHERE



CONFERENCING



COACHING AREA



Ann Vielhaben
+49 179 / 39 00 387
post@annvielhaben.de
annvielhaben.de/en/

Invoice address
Lühmannstraße 3A
D-24558 Henstedt-
Ulzburg

Recording studio
Heerstraße 18/20
D-14052 Berlin
Germany

Tax office
Charlottenburg
Tax number: 13/571/00105
Tax ID: 79 614 802 430

Banking details
Commerzbank
DE 40 1004 0000 0736 6396 00
SWIFT: BIC COBADEFFXXX